



JABATAN PERKHIDMATAN ELEKTRIK  
DEPARTMENT OF ELECTRICAL SERVICES  
BRUNEI DARUSSALAM

**UNTUK KEGUNAAN RASMI PEJABAT JPE**

- LENGKAP  
 DIKEMBALIKAN

Catatan:

BORANG PERMOHONAN PENDAFTARAN BAHARU / MEMBAHARUI PENDAFTARAN & KAD PAS PEKERJA  
TEKNIKAL / ELEKTRIKAL SYARIKAT DENGAN JABATAN PERKHIDMATAN ELEKTRIK  
APPLICATION FORM FOR NEW REGISTRATION / RENEWAL OF REGISTRATION & PASS CARD FOR TECHNICAL /  
ELECTRICAL WORKERS WITH DEPARTMENT OF ELECTRICAL SERVICES

Borang ini hendaklah lengkap diisi dengan menyertakan dokumen – dokumen yang berkenaan sahaja dengan menandakan [/] didalam kotak, seperti berikut;

*This form must be completed and submitted by attaching the relevant documents only by marking [/] in the box, as follows;*

- |    |                          |  |
|----|--------------------------|--|
| 1  | <input type="checkbox"/> | SURAT PERMOHONAN RASMI DARIPADA PEMILIK/PENGURUS SYARIKAT<br><i>Company's Owner/Manager covering letterhead</i>  |
| 2  | <input type="checkbox"/> | SALINAN KAD PENGENALAN PEMILIK SYARIKAT (DITANDATANGANI)<br><i>Copy of identity card of Company's Owner(s) (signed)</i>  |
| 3  | <input type="checkbox"/> | SALINAN BORANG JABATAN BURUH LPA (KEBENARAN LESEN PEKERJA ASING) BAGI PEKERJA<br>LUAR NEGERI SAHAJA<br><i>Copy of Labour Department's LPA (Foreign Workers License Approval)</i>   |
| 4  | <input type="checkbox"/> | SALINAN KAD PENGENALAN PEMOHON (DITANDATANGANI)<br><i>Copy of applicants' identity card (signed)</i>   |
| 5  | <input type="checkbox"/> | SALINAN PASPORT (BUTIRAN PEMOHON DAN TARIKH LUPUT PAS PEKERJA)<br><i>Copy of passport (Applicants details and Employment Pass expiry date)</i>   |
| 6  | <input type="checkbox"/> | SALINAN PENDAFTARAN SYARIKAT YANG MASIH SAH KELUARAN ABCi<br><i>Copy of valid company registration certificate issued by ABCi</i>  |
| 7  | <input type="checkbox"/> | SALINAN SIJIL 16 & 17 PENDAFTARAN SYARIKAT YANG MASIH SAH (UNTUK SYARIKAT<br>PERSENDIRIAN)<br><i>Copy of valid Section 16 &amp; 17 company registration certificate (for Enterprise company)</i>                                     |
| 8  | <input type="checkbox"/> | SALINAN AKTA 39 / FORM X (UNTUK SYARIKAT SENDIRIAN BERHAD)<br><i>Copy of Chapter 39 / Form X (for Limited company)</i>   |
| 9  | <input type="checkbox"/> | SALINAN SIJIL KURSUS – KURSUS DARI SYARIKAT LATIHAN YANG DIBENARKAN OLEH JABATAN<br>MENGIKUT KATEGORI YANG DIPOHONKAN<br><i>Copy of courses certificate issued by DES Approved Training Companies under the requested categories</i> |
| 10 | <input type="checkbox"/> | SALINAN SIJIL PERSEKOLAHAN DAN CV (DISAHKAN OLEH KEDUTAAN BAGI PEKERJA ASING)<br><i>Copy of Education certificates and Curriculum Vitae (Endorsed by Embassy for Foreign Workers)</i>  |
| 11 | <input type="checkbox"/> | MENGAMBALIKAN KAD PAS PEKERJA JPE YANG LAMA / TELAH LUPUT (UNTUK MEMBAHARUI<br>SAHAJA)<br><i>Returned old / expired DES Workers Pass Card (for renewal only)</i>   |

**Nama Syarikat**

*Company Name*

:

**Nama Pekerja / Pemohon**

*Applicant Name*

:

**Jawatan dipohonkan**

*Position applied*

:

**Kategori yang dipohonkan**

*Category applied*

:



**JABATAN PERKHIDMATAN ELEKTRIK  
DEPARTMENT OF ELECTRICAL SERVICES**

**JENIS PERMOHONAN (TYPES OF APPLICATION)**

	Permohonan Baharu (Yuran pemprosesan sebanyak \$5 setiap satu kategori) <i>New application (Processing fee of \$5 per category)</i>
	Permohonan untuk membaharui <i>Renewal application</i>

**JAWATAN YANG DIPOHONKAN (POSITION APPLIED)**

Jurutera Projek <i>Project Engineer</i>	\$75	Penyambung Kabel <i>Cable Joints</i>	\$25
Juruteknik <i>Technician</i>	\$55	Pekerja Am <i>General Workers</i>	\$15
Jurukerja <i>Electrician</i>	\$25		

**KATEGORI YANG DIPOHONKAN (CATEGORY APPLIED)**

<b>E01</b>	Pemasangan Pendawaian Elektrik <i>Electrical Wiring</i>	<b>E05</b>	Penyambungan Kabel <i>Cable Jointing</i>
<b>E02</b>	Pemasangan Voltan Rendah <i>Low Voltage Switching</i>	<b>GW</b>	Pekerja Am <i>General Worker</i>
<b>E03</b>	Pemasangan Voltan Tinggi <i>High Voltage Switching</i>		

**A. KETERANGAN PEKERJA YANG DIPOHONKAN (APPLICANT DETAILS)**

Nama Pekerja <i>Worker's Name</i>	Kad Pengenal <i>Smart Card</i>	
	Warna (Color)	
	Tarikh Mansuh (Expiry Date)	

Warganegara <i>Nationality</i>		Tarikh Lahir <i>Date of Birth</i>	
Bil Pasport <i>Passport Number</i>		Tarikh Dikeluarkan <i>Issued Date</i>	
Tempat Dikeluarkan <i>Issued Place</i>		Tarikh Mansuh <i>Expiry Date</i>	

Bil Empass <i>Employment Pass No</i>		Tarikh Mansuh <i>Expiry Date</i>	
---	--	-------------------------------------	--

Nama Syarikat (Majikan) <i>Company Name (Employer)</i>	Bil Rujukan Syarikat <i>Company Reference Number</i>	PJB/
	Tarikh Mansuh LPA (LD) <i>LPA Expiry Date</i>	

Kelulusan (tandakan [/] didalam kotak jenis kelulusan) *Certification (mark [/] in the certification type box)*

Ijazah Sarjana Muda (Degree)		Tahun diperolehi (Year received)		Pangkat (Rank)	
Jurusan (Course)					

Diploma Kebangsaan Tertinggi <i>Higher National Diploma</i>		Tahun diperolehi (Year received)		Pangkat (Rank)	
Jurusan (Course)					

Diploma (Diploma)		Tahun diperolehi (Year received)		Pangkat (Rank)	
Jurusan (Course)					

Sijil (Certificate)		Tahun diperolehi (Year received)		Pangkat (Rank)	
Jurusan (Course)					

**B. PENGALAMAN KERJA SEPERTIMANA DIDALAM CV (WORKING EXPERIENCE AS IN CV)**

Nama Syarikat <i>Company Name</i>	Alamat / Negara <i>Address / Country</i>	Jawatan <i>Position</i>	Dari (tahun) <i>From (year)</i>	Sehingga (tahun) <i>Until (year)</i>

**C. KETERANGAN SYARIKAT (COMPANY DETAILS)**

Nama Syarikat <i>Company Name</i>	Bilangan Pendaftaran ABCi <i>ABCi Registration Number</i>	
	Kelas <i>Class</i>	
Kategori Berdaftar <i>Registered Category(ies)</i>	Tarikh Mulai Berdaftar <i>Registered Date</i>	
	Tarikh Mansuh <i>Expiry Date</i>	
Alamat Pejabat <i>(Office Address)</i>		
Syarat – Syarat Khas <i>Special Conditions</i>		

**D. SENARAI NAMA PEMILIK (COMPANY OWNER NAME LIST)**

Nama Pemilik <i>Owner's Name</i>	Peratus Pemilikan (%) <i>Ownership (%)</i>	Bil Kad Pengenalan <i>I/C Number</i>	Warna <i>Color</i>

Nama Orang yang mudah dihubungi <i>Contact Person Name</i>			
Jawatan ( <i>Position</i> )			
Telefon Bimbit ( <i>Mobile Number</i> )	Alamat Emel ( <i>Email Address</i> )		

Saya mengaku bahawa segala maklumat yang diberikan di dalam borang ini adalah betul dan benar. Jika didapati maklumat yang diberikan tidak benar / tidak betul, maka kad pas pekerja yang diberikan akan dibatalkan ataupun akan diambil tindakan yang bersesuaian.

*I declare that all information given on this form is true and correct. If it is found that the information is incorrect / false, the granted workers pass card maybe revoked or necessary action will be taken.*

Tandatangan Pemohon <i>Applicant's Signature</i>	Gambar Pemohon <i>Applicant's Photo</i>	Tandatangan Pemilik–Pemilik Syarikat <i>Company Owner(s) Signature(s)</i>	Cop Syarikat <i>Company Stamp</i>
Tarikh ( <i>Date</i> )		Tarikh ( <i>Date</i> )	

Nota: Borang yang lengkap termasuk lampiran hendaklah diserahkan kealamat seperti berikut  
*Note: Completed form including attachment should be submitted to the following address;*

Unit Pendaftaran,  
Tingkat 3, Bahagian Perkhidmatan Korporat,  
Ibu Pejabat Jabatan Perkhidmatan Elektrik,  
Lapangan Terbang Lama, Berakas, BB3510

*Registration Unit  
3<sup>rd</sup> Floor, Corporate Services Section,  
Department of Electrical Services  
Headquarters, Old Airport, Berakas, BB3510*